

Werk

Titel: Rodolfo Maurizio

Ort: Erlangen

Jahr: 1917

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629_0037|log11

Kontakt/Contact

Digizeitschriften e.V.
SUB Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

In 'uccasciun d'una nozza dal 1853.

Da la nozza la dgorneda	E placher pō lan discòrdia
E'un termal da la vita	20 Di bagai e da lan pita.
Ca da leiva imbroieda	Quel amur ca or ad zura
As condusc in altra grita	I precipizi ai cumpagna
5 Cant e giüval da lagria	Quel amur ch'in listess ura
Qui spasett da giuvantüra	Ai fa fer castei da Spagna.
Qui strabalz da fantasia	25 Quist' amur bel cas invirusca
Van quel di in sepoltüra	Lè cun stima e saltüda
E scumenza pō la soda	In amur da spus e spusa
10 Vita seria panzarusa,	Sül mument da la lur müda
I plasceir van or ad moda	Cun evviva cun canteda
Vegn la moda fastidiusa.	30 Mazament e pistoleda
Nonostante doi cas aman	Cun ghigun e scampaneda
Doi da cor e ment da vaia	Per lan tgesa e cuntreda
15 Al sumea ca is claman	Dia fatca ca la vöa
A fer frunt a la battaia	Mai nu manient l'intrapreisa
Da cumbatter in concordia	35 E la forza da la döa
Ian fadiga da la vita	Mai zuffega la difeisa.

RODOLFO MAURIZIO.

Poesias.

Stüäda da lan matan.

Üna volta lan matan	
La lavurävan cunt i see man	
E ogni tant la fageivan stüäda	
E la girävan da ciäsa in ciäsa,	
5 Ci cul füs, ci cul mulinel	
Ma la pü part sempar cun quel.	
La filävan lin, canaf e canaveta	
E ci nu filäva fageiva calcetta.	
Capitävan i matg ent par la seira	
10 Plan, planin cun bela maneira,	
Ei picävan, ei gnivan evant	
Ci scivläva e ci cun cant.	
E sün scabela e banc	
Is santävan intant.	

- 20 Pö i scumanzävan ün zichin
 E tucär cun al dentin
 Ur la roda, ur la cordeta
 Ur la struba e ur la raveta
 E goiävan infin e tant
 25 Ca l'era sgulinaa tüt quant
 E ci rossa e ci smortetta
 La ciapävan la rabia lan povretta
 E cum lascia inscia par quista seira
 Da lavurär um ha temp infier sta prümaveira
 30 Ora quii mulin e tütg quii rob
 Cum possa far ün balarot
 E ci sunäva e ci baläva
 E inscia la seira as la passäva.
 Ma però da carneval
 35 Um fageiva sempar ün pair bal.
 O sü la Tor o vi'l Mulin
 O qualgi volta vi Cat Martin
 O cul Frauzy, cul Notcer o cul Fascölin
 Ma nu l'è da dasmancär
 40 Ca är al Niggli um fageiva sunär.
 El sunäva al clarinet
 Fort giüst e net
 El sunäva polca, sciottis e galop
 Cum i baläva ent ün sclopp
 45 Ei valzer e i vazzavien
 Ji sunävaanca pü ben,
 Quist l'è quel ca fageiva
 Matg e mattan
 Temperant da 50 agn.
 50 Pochi i en i viv e tantgi i mort
 E la furtüna stà ent la Sort.

La mort dal Masträl Rodolf Gianela.

- Vi Cat Martin in üna ciäsa
 Ca Cat Salutz l'è nominäda
 Abitada l'era da doi talian
 Bargamasch o Brescian.
 5 Ün l'era tin bun farair
 E l'altar invece ün brav calgair

- Ün l'ära dal tit zopp
 E l'altar ai plasceiva en beivar ün gót.
 I viveivan in comuniu
- 10 O ün o l'altar in pensiun.
 I veivan pö fatg amicizia
 Cun Masträl Gianela
 Ca sü Cat Pravost al stäva.
 Quist minciun ai veiva
- 15 Mossà i quatrin, e lur
 Gulus ai vuleivan fär la fin.
 I han ditg dai imprastär
 Üna certa soma, ca par fär
 Furtüna la vuleivan druvär.
- 20 E la seira ca il han giü fissà
 Al masträl l'è gnii e l'è statg pagaa.
 Al zop ai dà giò ün colp cun al martel
 E lü l'è crudaa tancu ün avdel.
 Ent la pigna i l'han pogiaa
- 25 E inscia i l'han brüsciaa.
 Pö i han tuletg quel ch'è rastaa
 Giò pal comat e han büttaa.
 Al farair in poc di
 L'è partii e l'è fuggii.
- 30 El zop par nu dar suspectt
 Fin d'avril l'è statg childò sulett
 E dopo la panzà
 Da tör al se pè e ender a cà.
 Intal fratemps al Criminäl
- 35 Da partüt ciarcäva al Masträl,
 Ma nagiün al veivan giü **avdü**
 Es tameiva da cuel truvär mai plü
 I han panzaa ben, da mettar or al decret,
 Cal sunäva bel clair e nett:
- 40 „Ca 24 armetta ai gniss pagaa
 E ei ca dal Gianela nutizia dà.“
 Me babsegnar senza ciarcär
 Par la Boccaretgia veiva d'indär
 El' ha **avdü** verz al comat da Cat Salutz
- 45 Certi oss ent i patütg,
 Ca i han dalunga datg suspectt

- El l'ha gojaa ora cunt ün bachett
 E fra altran purcaria
 L'è gnii ora ün cranio senza fadiga.
- 50 E l'è gnii appruvaa e cunstataa
 Dal Gianela essar statg in verità.
 E lü ai è gnii sburzaa
 Lan 24 armetta dal Pudastà.
 Ma i doi fuggitiv, i doi galantom
- 55 Chi veivan tuletg la sträda dal läg da Com,
 Incur chi en giü ent al see pais
 In han fatg da rama e da risc
 Infin ca la giüstizia i ha blucà
 E in prascùn statg cundanaa
- 60 Indua ca fra altar i han cunfassaa
 Da veir mazzaa al Gianela e pö brüscää,
 Ent la pigna ben s'intend
 Ca la esistanca da present.
 Vi Cat Salutz sün't'al prüm plan
- 65 A man sinistra sün't al man
 E l'è lò anca giüst istess
 E nagot da plü ai è statg mess
 Soma dadora l'è statgia varnisciäda
 Par la mantagnir ca nu la gnis crapäda.
- 70 Al di d'intgiö dai fär Pravost l'è abitäda
 Chi en i padrun e sia la ciäsa
 Quist l'è sucess dal 1822 al 31 gianair
 Ca däva la lüna fra scür e clair.
 Cumpati tgi ca l'ha faccia
- 75 Ca l'è ün veil ca lavura cun la zappa
 Cun la zappa e la zappeta
 Biadig da Dolfin Zanfetta.
-